

## APPENDIX 3

# Case Summary

This document has a summary of case form and case uses. Case is a linguistic term, used to refer to the way nominals (nouns, pronouns, adjective, demonstratives, etc.) are modified to show their function in a clause (this is a quick description of *case*). One case can have a number of functions.

Most of the material here is relevant to Gamilaraay 1, but some is for more advanced Gamilaraay.

**Note:** Case suffixes are not found on pronouns. There are special pronouns forms.

### Main cases

The table below summarises the form of the main cases for pronouns, other nominals and some irregular forms. It is followed by examples using these cases.

Case	Examples of case forms				Special (only some given here)
	1st and 2nd person pronouns follow the pattern of <i>ngaya</i>	3rd person pronoun pattern	Other nominals		
			marking	example	
Nominative/doer	<i>ngaya</i> ( <i>nginda</i> )	= <i>nha</i> , <i>nhama+</i>	∅	<i>yinarr</i>	<i>minya</i>
Ergative/doer.to	<i>ngaya</i> ( <i>nginda</i> )	<i>nguru</i>	- <i>Gu</i>	<i>yinarr-u</i>	<i>minya-dbu</i>
Accusative/ done.to	<i>nganha</i> ( <i>nginunha</i> )	= <i>nha</i> , <i>nhama+</i>	∅	<i>yinarr</i>	<i>minya</i>

Examples of case forms					
Case	1st and 2nd person pronouns follow the pattern of <i>ngaya</i>	3rd person pronoun pattern	Other nominals		Special (only some given here)
			marking	example	
Dative/given.to/owner	<i>ngay (nginu)</i>	<i>ngurungu</i>	- <i>gu</i>	<i>yinarr-gu</i>	
Locative/at.on.in.near	<i>nganunda (nginunda)</i>	<i>ngurungunda</i>	- <i>Ga</i>	<i>yinarr-a</i>	
Allative/move.to			- <i>gu</i>	<i>yinarr-gu</i>	
Ablative/from	<i>nganundi (nginundi)</i>	<i>ngurungundi</i>	- <i>DHi</i>	<i>yinarr-i</i>	

## Main functions of cases

### Nominative

Verbless clause	<i>Yinggil ngaya. / Yinggil yinarr.</i>	I am tired. / The woman is tired.
Subject of <b>intransitive</b> verb	<i>Yanay ngaya. / Yinarr yanay.</i>	I will go. / The woman will go.

### Ergative

Subject of <b>transitive</b> verb	<i>Dhali ngaya nhama. / Dhali nhama yinarru.</i>	I will eat it. / The woman will eat it.
Instrument	<i>Dhali= nha yinarru, gula-gu.</i>	The woman will eat it with a fork.

### Accusative

Object of transitive verb.	<i>Ngamili ngaya yinarr.</i>	I will look at the woman. / I will see the woman.
----------------------------	------------------------------	---

---

**Locative**


---

Place	<i>Burruluu nganunda.</i>	There are flies on me.
Person spoken to	<i>Garay ngaya guwaay yinarra.</i>	I talked to the woman.

---

**Allative**


---

movement to	<i>Yanay ngaya yinarngu.</i>	I will walk to the woman.
-------------	------------------------------	---------------------------

---

**Dative**


---

Possession	<i>Buruma yinarngu.</i>	The woman's dog.
Recipient with <i>wuurri.</i>	<i>Yinarngu giwiirr-u buruma wuurri.</i>	The man will give the dog to the woman.
Purpose	<i>Dhaay yinarr yananhi, galigu.</i>	The woman came here for water.
Purpose	Note that verbs can have <i>-gu</i> 'purpose' (future + <i>-gu</i> ) <i>Dhaay yinarr yananhi, dhaligu.</i>	The woman came here to eat.

---

**Ablative (main uses below; there are others)**


---

Movement from	<i>Yinarr-i ngaya banaganhi.</i>	I ran from the woman.
Fear of	<i>Yinarr-i ngaya giyal.</i>	I am afraid of the woman.
Laugh 'at'	<i>Yinarr-i ngaya gindama-nhi.</i>	I laughed at the woman.
With <i>wuru-gi</i> 'go in'	<i>Gundhi-dhi ngaya wuru-nhi.</i>	I went into the house.
With <i>galiya-y</i> 'climb'	<i>Gundhi-dhi ngaya galiya-nhi.</i>	I climbed on the house.

---

## Be careful with these verbs

### *guwaa-li* ‘~tell’

*Garay guwaa-li* is ‘talk’ (*garay* ‘word’). The ‘spoken to’ is in Locative case.

---

*Garay ngaya guwaay yinarra.* I talked to the woman.

---

But *garay* can be replaced:

---

*Gamilaraay giwiirr-u guwaay yinarra.* The man talked Gamilaraay to the woman.

*Yaama’ ngaya guwaay yinarra.* I said ‘hello’ to the woman.

---

*Guwaali* can also be translated ‘tell’ (something like ‘ordered to do something’), and then the one spoken to is in Accusative case.

---

*Yinarr-u nganha guwaay yana-y-gu.* The woman told me to go.

*Yinarr-u giwiirr guwaay yana-y-gu.* The woman told the man to go.

---

### *Wuurri* ‘give’

The thing given is Accusative, the recipient Dative.

---

*Yinarr-u wiyayl wuunhi giwiirr-gu.* The woman gave the pen to the man/gave the man the pen.

*Wiyayl ngaya nginu wuu-nhi.* I gave you the pen.

---

### *Winanga-li* ‘listen, hear’

---

*Winanga-y ngaya dhigaraa.* I heard/listened.to the bird.

---

**N.B.** Do not translate ‘listen to’ with Locative or Allative. The thing heard/listened to is **Accusative**.

### *Ngami-li* ‘see, look at’

As with *winanga-li*, the thing perceived is **Accusative** case.

---

*Ngami-y birralii-dhu dhigaraa.* The child saw/looked.at the bird.

---

## Other cases

The following suffixes are not categorised as cases in some descriptions. They are similar in some ways to the cases above, but are also different in some respects.

Gamilaraay	English	Notes
-Baraay	having	-araay after <i>l, rr</i>
-DHalibaa	without	can be <i>dalibaa</i> after <i>n, l, rr</i>
-nginda	wanting	
-guwaay	like	pronounced <i>gwoi</i>

## Pronouns

These suffixes, like other case suffixes, are not found on pronouns. To translate ‘with’, as in ‘go with you, her’, use the Locative pronoun.

We do not know how to say: ‘without you/him’ and ‘want you/her’.

My instinct is that *-guwaay* could follow a pronoun, but it would be good to see if this happens in other languages.

There are dual and plural forms of pronouns, so no suffixes are needed.

## For investigation

*Dhayali* ‘ask’ is a three place verb. **I ask you something.** The case structure is clear when the something is an action:

*Dhayay ngayay nginunha yanaygu.* ‘I asked you to go.’ (*nginunha* Accusative)

The case structure is not clear when something is a noun.

‘I asked you the name of the town.’

Perhaps town Accusative you Locative, as happens with ‘talk’.

This text is taken from *Wiidhaa: An Introduction to Gamilaraay*,  
by John Giacon, published 2020 by ANU Press, The Australian  
National University, Canberra, Australia.